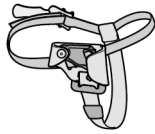




3 year guarantee

PANTIN

(EN) Foot ascender
(FR) Bloqueur de pied



Patented

85 g
8 < < < 13 mm

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

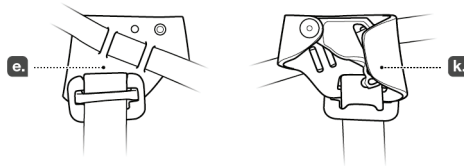
- Before using this equipment, you must:
 - Read and understand all Instructions for Use.
 - Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
 - Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

PRICE

Markings / Marquage



e. Individual number
00 000 AA 0000

f. Year of manufacture
g. Day of manufacture
h. Control or name of inspector
i. Incrementation

k. Carefully read the instructions for use

PETZL.COM



Latest version



Other languages

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
F-39020 Crolles
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl

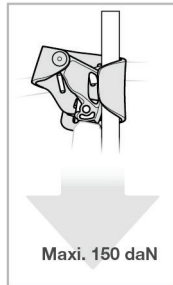
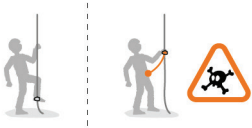


Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

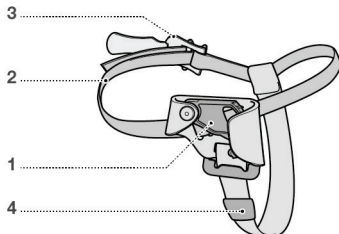


100%
Recycled paper

1. Field of application Champ d'application

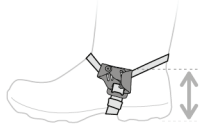


2. Nomenclature of parts Nomenclature

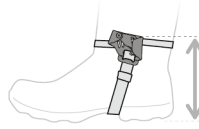


3. Inspection, points to verify (text part) Contrôle, points à vérifier (partie texte)

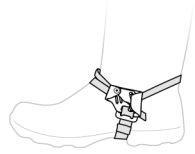
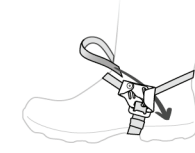
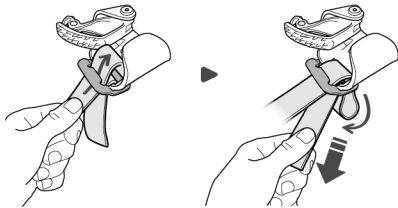
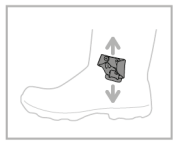
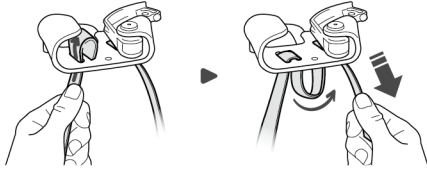
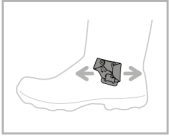
4. Installation
Installation



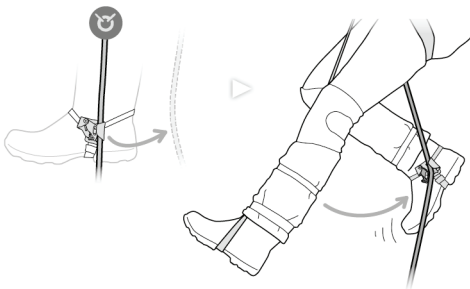
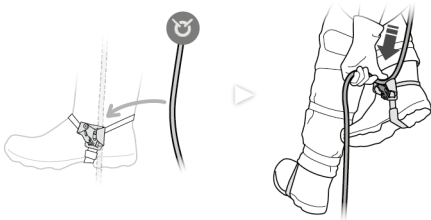
+ Power
Puissance



+ Comfort
Confort



5. Installing the rope
Mise en place de la corde



6. Function test (text part)
Test de fonctionnement (partie texte)

7. Caving-type progression
Progression type spéléo

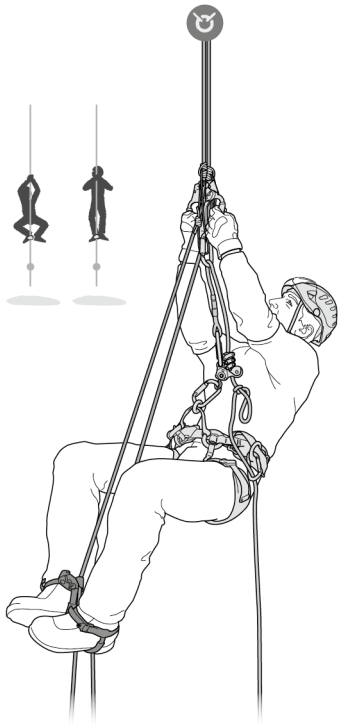
7a. Simultaneous progression
Progression en simultané



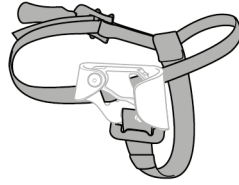
7b. Alternating progression
Progression en alternatif



8. Arborist-type progression
Progression en élagage

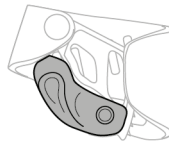


Spare parts
Pièces détachées



PANTIN strap (right or left)
Sangle PANTIN (droit ou gauche)

Accessories
Accessoires



Catch for PANTIN (right or left)
Taquet pour PANTIN (droit ou gauche)

9. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

unlimited
illimitée

B. Acceptable T°
T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

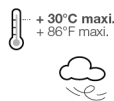
C. Precautions for use / Précautions d'usage



D. Cleaning / Nettoyage



E. Drying / Séchage



F. Storage - Transport
Stockage - transport



G. Maintenance
Entretien



H. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact
Questions - Contact



PANTIN B02

Slovenský preklad k originálnemu návodu.

Nožný upínač lana (nožný blokant)

! VAROVANIE !

Činnosti zahrňujúce používanie tohto výrobku sú potencionálne nebezpečné. Za vaše jednanie a rozhodovanie nesiete vlastnú zodpovednosť.

Pred prvým použitím tohto vybavenia musíte:

- Pozorne prečítať a porozumieť všetkým inštrukciám k použitiu.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Oboznámiť sa s možnosťami a obmedzením použitia tohto výrobku.
- Pochopiť a prijať rizika súvisiace s jeho použitím.

! Nevenovaniu pozornosti tomuto varovaniu môže spôsobiť vážne poranenia alebo smrť.

Pre statické lana s oplášteným jadrom (EN 1891) alebo dynamická horolezecká lana (EN 892) o priemeru 8-13 mm.

Prehliadka, dôležité časti.

Pred každým použitím prevedte vizuálnu kontrolu stavu západky, opotrebenia popruhu a tela prostriedku.

Nožný popruh (B02400 možno ľahko vymeniť bez použitia nástrojov.

Pokyny pre používanie.

PANTIN je postupový prostriedok, ktorý uľahčuje výstup po lane tým, že pomáha udržovať telo vo zvislej polohe.

Používa sa ako doplnok k lanovým sverám (blokantom) CROLL a ASCENSION.

! Tento výrobok nie je osobný ochranný prostriedok (OOP).

Otvor v tele výrobku používajte len pre jeho zavesenie na postroj, nie pre upevnenie spojovacieho prostriedku.

Obrázok 1 originálneho návodu - umiestnenie blokantu.

A. Na vnútornú stranu pravé nohy: Popruhy sú plne nastaviteľné podľa veľkosti obuvi a požadované výšky pre umiestnenie prostriedku (nižšia pozícia umožňuje vyvinúť väčšiu silu, vyššia je komfortnejšia).

B. Na lano: Zatláčte na západku a založte lano.

Pre vyháknutie lana z PANTINU stačí jednoducho kopnúť nohou dozadu (nemá žiadnu bezpečnostnú poistku).

Kontrola funkčnosti.

Pred každým použitím je nutné vždy previesť skúšku funkčnosti výrobku, overiť si správne umiestnenie lana a funkčnosť západky.

Pozor na cudzie telesa, ktoré by mohli zabrániť činnosti západky.(kamienky, vetvičky...).

Obrázok 2 originálneho návodu - Kompletný systém vybavenia.

Rada: Popruhovú stupačku upevnite k ľavej nohe pomocou elastických pásikov. Pri prechode medzi stanovišťami pripravte jednoducho horný koniec k pútku pre materiál na postroji.

Obrázok 3 originálneho návodu - Šplhanie znožmo.

Odtlačujte sa oboma nohami súčasne (je to pohodlnejšie a účinnejšie).

Obrázok 4 originálneho návodu - Šplhanie striedavo.

Jedna noha za druhou (veľmi rýchle). Ramenný popruh (C26) musí byť voľnejší, aby hrud' zostala vo zvislej polohe. Tato technika vyžaduje dobrú fyzickú kondíciu a skutočný tréning. Najjednoduchšie je začať s nácvikom tam, kde je možnosť využiť opory o terén.

Všeobecné informácie.

Dôležité upozornenie: Pred vlastným použitím je nutný praktický nácvik.

Prečítajte si pozorne toto upozornenie, ktoré vás informuje o používaní tohto výrobku. Prípustné sú tie spôsoby používania, ktoré sú zobrazené na nákresoch originálneho návodu a nie sú preškrtnuté. akékoľvek iné spôsoby použitia sú vylúčené: nebezpečie smrti. Niekoľko príkladov nesprávneho, alebo zakázaného použitia je znázornené na nákresoch priloženého originálneho návodu (nákrasy preškrtnuté, alebo označené symbolom lebky). Existuje mnoho ďalších spôsobov nesprávneho použitia, je však nemožné ich tu všetky vymenovať, nie to si ich všetky vybaviť. V prípade pochybností či problémov s porozumením návodu použitia kontaktujte PETZL, alebo jeho výhradného distribútora pre ČR - firmu Vertical Sport.

Činnosti prevádzané vo výške sú nebezpečné a môžu viesť k vážnym úrazom alebo dokonca zapríčiniť smrť. Získanie náležitých znalostí odpovedajúcich technik a spôsobov ochrany závisí na vašej vlastnej zodpovednosti. Vy osobne preberáte všetky rizika a zodpovednosť za všetky škody, úrazy a smrteľné zranenie, ku ktorým môže dôjsť v priebehu alebo následkom nesprávneho použitia našich výrobkov akýmkoľvek spôsobom. Ak nie ste schopný prevziať túto zodpovednosť, alebo podstúpiť toto riziko, nepoužívajte tento výrobok.

Záruka PETZL.

Na tento výrobok sa vzťahuje 3ročná záruka na akékoľvek vady použitých materiálov alebo vady vzniknuté pri výrobe. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením a pretrhnutím, oxidáciou, úpravou alebo prestavbou, nesprávnym skladovaním, nedostačujúcou údržbou, poškodením pri nehode, nedbalosti, nevhodným alebo nesprávnym použitím.

Firma Petzl nenesie žiadnu zodpovednosť za následky vzniknuté priamo, nepriamo či náhodne, vyplývajúce z, alebo spôsobené nevhodným použitím ich výrobku a škody týmto vzniknuté.

Kontakt.

V prípade potiaží, nejasností a dotazov týkajúcich sa výrobkov PETZL neváhajte kontaktovať dovozcu a distribútora týchto výrobkov do ČR a SK

Činnosti prevádzané vo výške sú nebezpečné a môžu viesť k vážnym úrazom alebo dokonca zapríčiniť smrť. Získanie náležitých znalostí odpovedajúcich technik a spôsobov ochrany závisí na vašej vlastnej zodpovednosti. Vy osobne preberáte všetky rizika a zodpovednosť za všetky škody, úrazy a smrteľné zranenie, ku ktorým môže dôjsť v priebehu alebo následkom nesprávneho použitia našich výrobkov akýmkoľvek spôsobom. Ak nie ste schopný prevziať túto zodpovednosť, alebo podstúpiť toto riziko, nepoužívajte tento výrobok.

Záruka PETZL.

Na tento výrobok sa vzťahuje 3ročná záruka na akékoľvek vady použitých materiálov alebo vady vzniknuté pri výrobe. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením a pretrhnutím, oxidáciou, úpravou alebo prestavbou, nesprávnym skladovaním, nedostačujúcou údržbou, poškodením pri nehode, nedbalosti, nevhodným alebo nesprávnym použitím.

Firma Petzl nenesie žiadnu zodpovednosť za následky vzniknuté priamo, nepriamo či náhodne, vyplývajúce z, alebo spôsobené nevhodným použitím ich výrobku a škody týmto vzniknuté.